

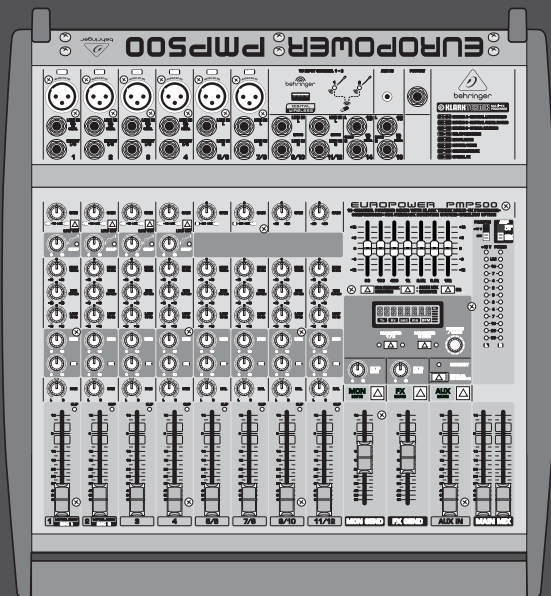
EN

ES

FR

DE

PT



Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



EUROPOWER PMP500

500-Watt 12-Channel Powered Mixer with KLARK TEKNIK Multi-FX Processor, Compressors, FBQ Feedback Detection System and Wireless Option



EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNİK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY

TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

ALL RIGHTS RESERVED.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNİK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

ES

EN

ES

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTÉ AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren

Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGS-AUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHENUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGEND EINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGEND EINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTA MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na integra através do website www.music-group.com/warranty.

EUROPOWER PMP500 Hook-up

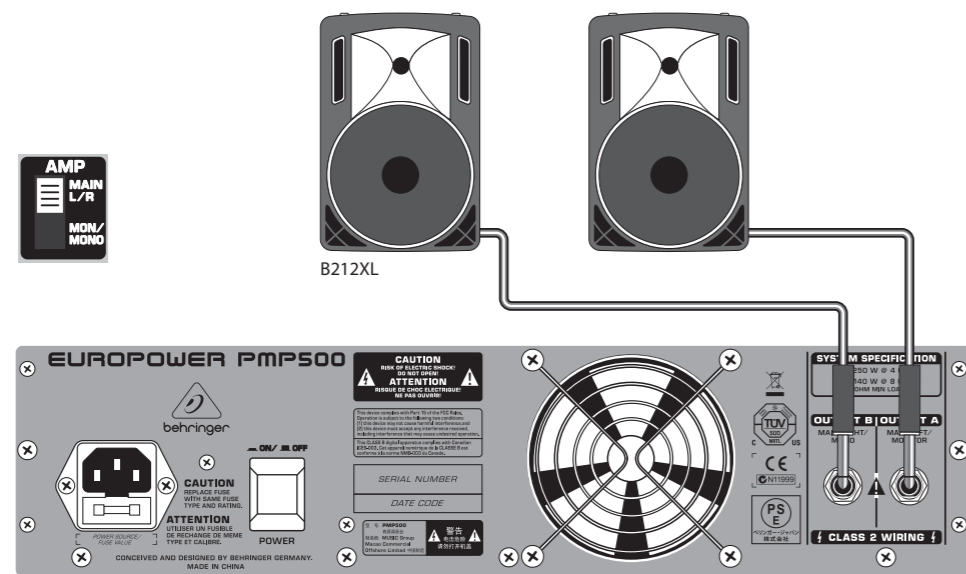
EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

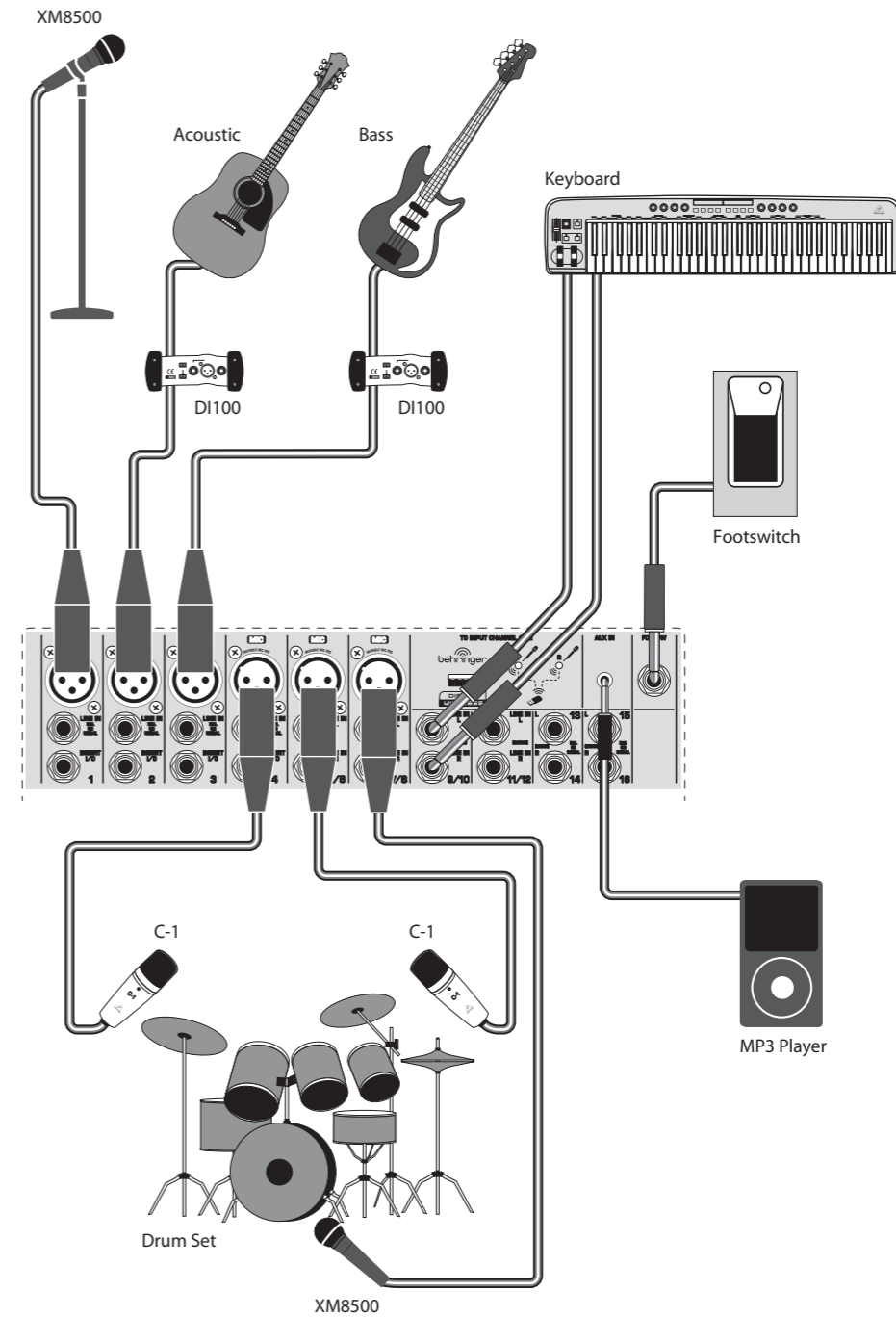
FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões



*Stereo Mode Main Left / Main Right
 Modo Stereo Salida izquierda a altavoz principal / Salida derecha a altavoz principal
 Mode Stéréo enceintes principales L/R
 Stereo-Modus Main Links / Main Rechts
 Modo Estéreo Main Left / Main Right*



EUROPOWER PMP500 Hook-up

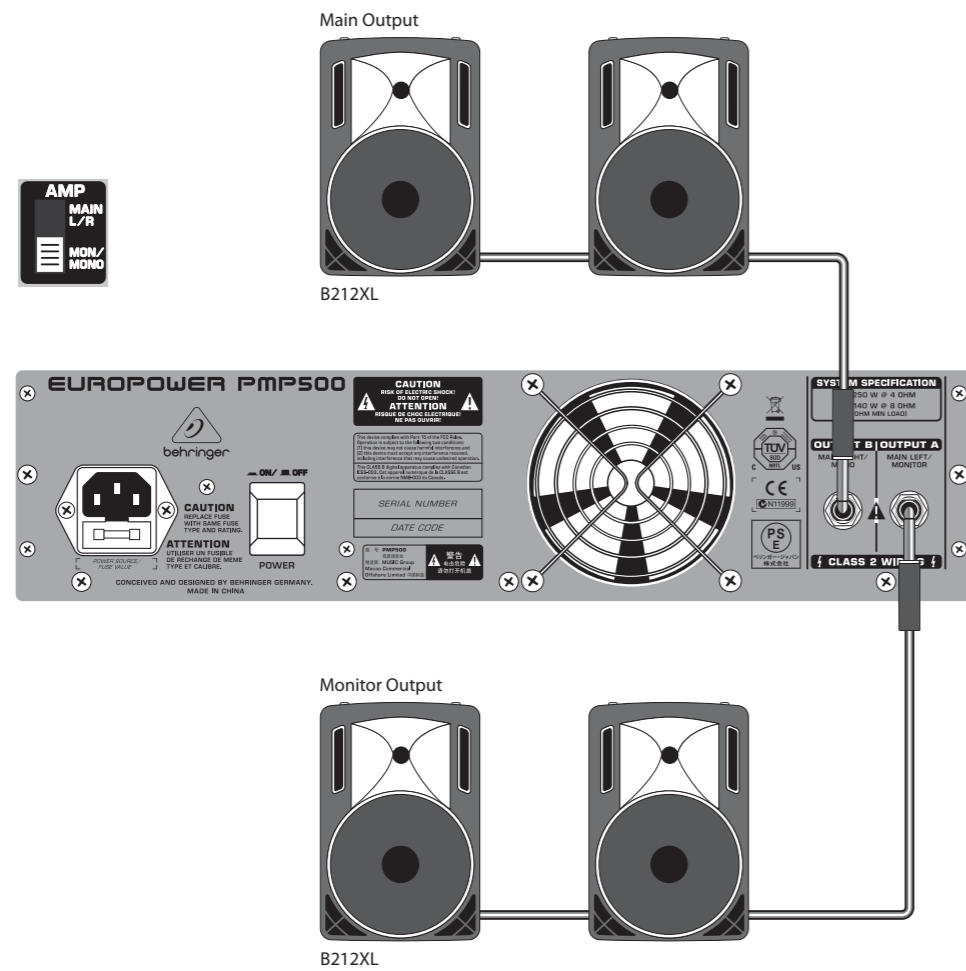
EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

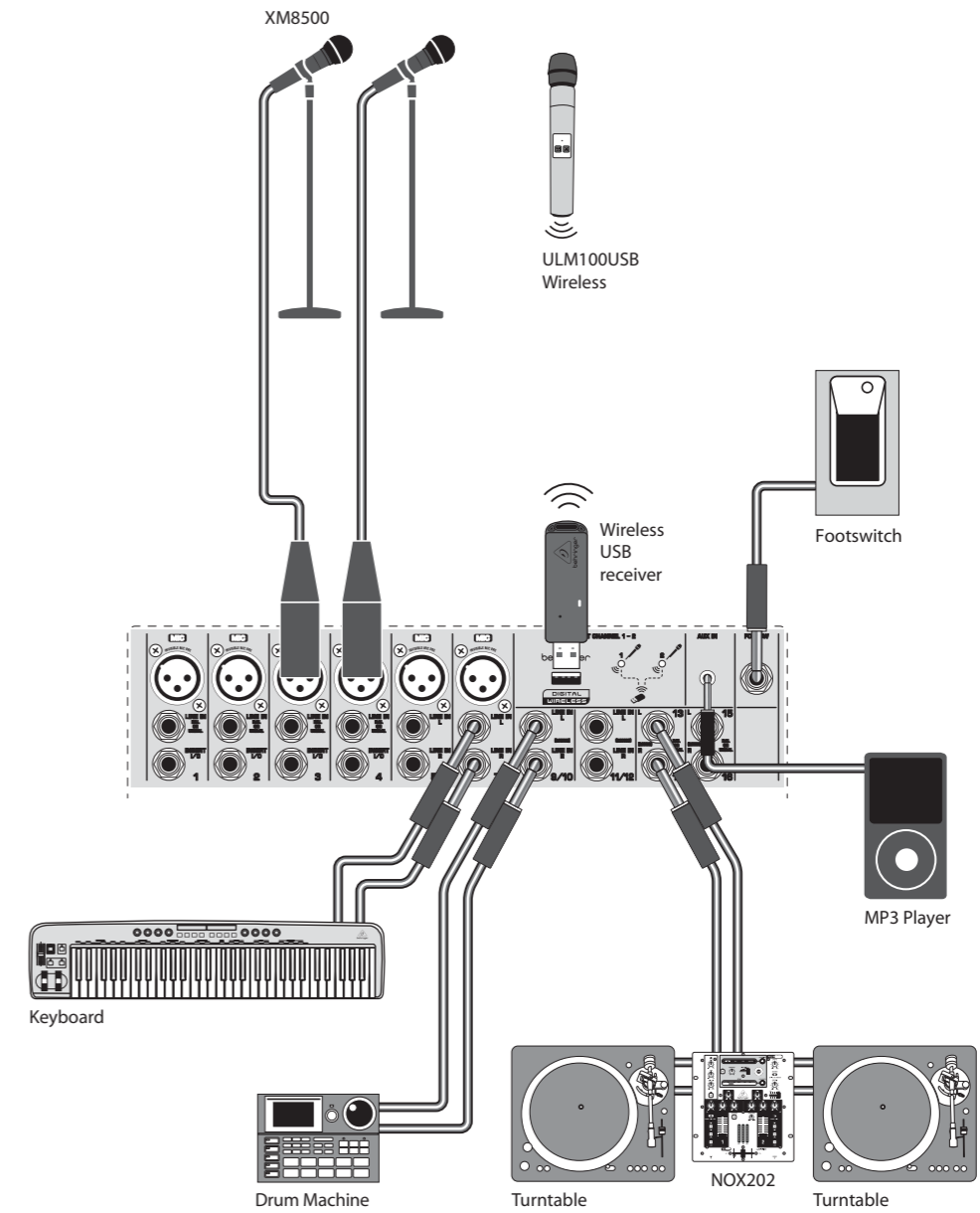
FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões



*Dual Mono Mode Main Right Mono / Main Left Monitor
 Modo mono dual Salida derecha a altavoz principal mono / Salida izquierda a monitor
 Mode Double Mono, enceintes principales & retours de scène
 Dual Mono-Modus Main Rechts Mono / Main Links Monitor
 Modo Mono Duplo Main Right Mono / Main Left Monitor*



EUROPOWER PMP500 Controls

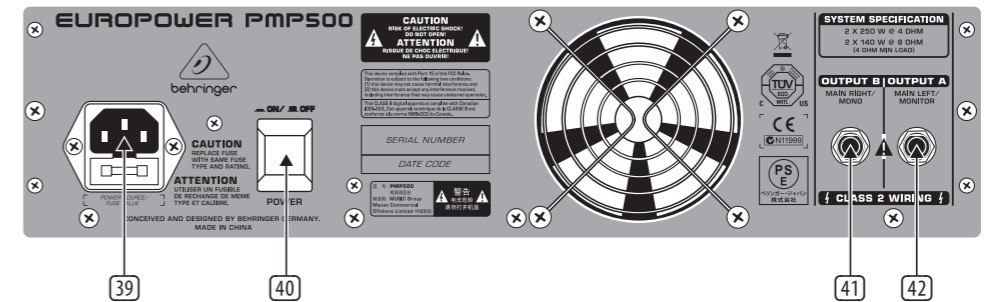
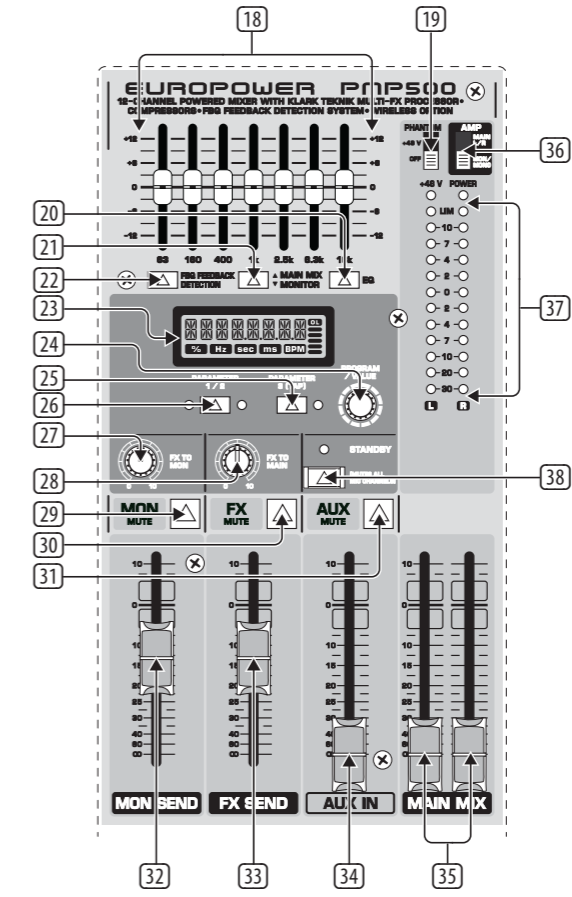
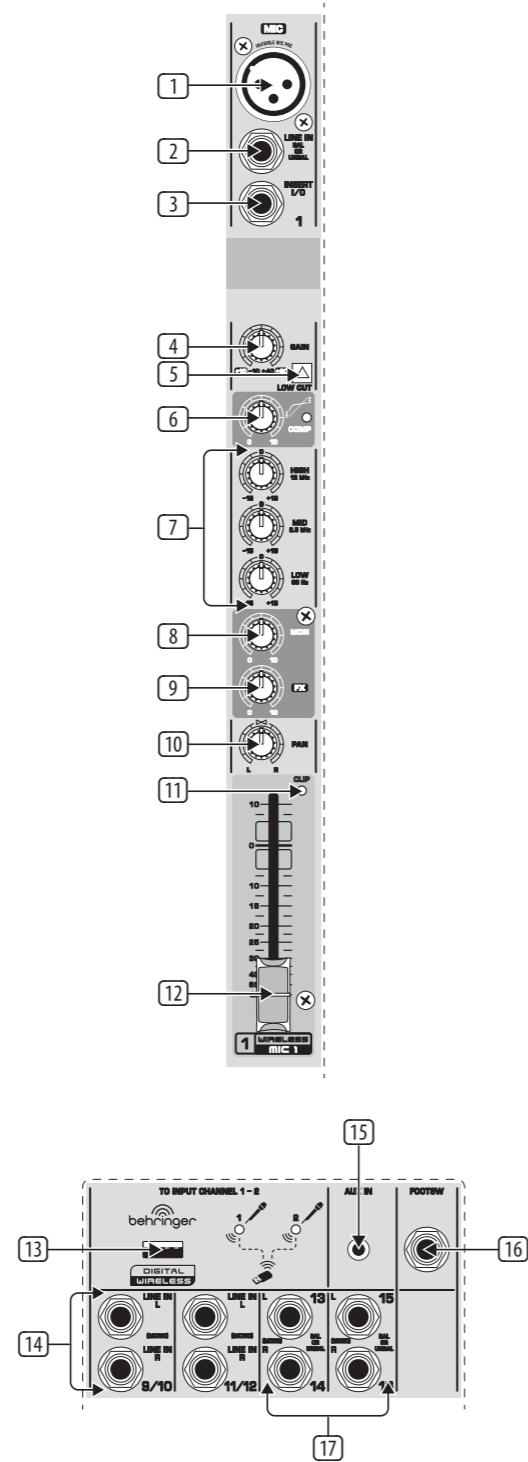
EN Step 2: Controls

ES Paso 2: Controles

FR Etape 2 : Réglages

DE Schritt 2: Regler

PT Passo 2: Controles



EUROPOWER PMP500 Controls

EN Step 2: Controls

- 1 **MIC** input connects to low impedance sources via XLR connector.
- 2 **LINE IN** connects to input sources via ¼" connector.
- 3 **INSERT I/O** connects external dynamics processors or equalizers via TRS ¼" connector.
- 4 **GAIN** knob adjusts the gain level of the input source on the channel.
- 5 **LOW CUT** button activates a low cut filter when engaged (channels 1-4 only).
- 6 **COMP(ressor)** knob adjusts the amount of compression applied to the input source (channels 1-6 only).
- 7 **HIGH, MID, & LOW** EQ knobs adjust the amount of high, mid, and low frequencies of the input source on the channel.
- 8 **MON(itor)** level knob adjusts the volume level of the channel at the MONITOR output.
- 9 **FX** knob adjusts the amount of effect applied to the channel.
- 10 **PAN** knob adjusts the left / right position of the channel in the stereo field.
- 11 **CLIP** LED indicates the input source volume level is too high.
- 12 **CHANNEL FADER** adjusts the volume of the channel at the MAIN output.
- 13 **DIGITAL WIRELESS** microphone input connects to a USB wireless transmitter dongle (optional) via USB 3.0 type A connector.
- 14 **LINE IN L / LINE IN R** stereo channels connect to left and right input sources via ¼" connectors.
- 15 **AUX IN** connects auxiliary input sources via ⅛" connector.
- 16 **FOOTSW(itch)** input connects to an external footswitch FX control via ¼" connector.
- 17 **CHANNELS 13/14** and **15/16** connect ¼" input sources routed to the main mix without channel volume or tone control.
- 18 **GRAPHIC EQUALIZER** adjusts the amount of specific frequencies at the MAIN or MONITOR MIX (see 21).
- 19 **PHANTOM + 48 V / OFF** switch activates + 48 V phantom power on all channels when engaged.
- 20 **EQ** button activates the GRAPHIC EQUALIZER when engaged.
- 21 **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR** button designates whether the GRAPHIC EQUALIZER processes the MAIN MIX or the MONITOR mix. When unpressed the equalizer processes the MAIN MIX, when pressed the equalizer processes the MONITOR mix.
- 22 **FBQ FEEDBACK DETECTION** button engages the FBQ feedback detection system.
- 23 **FX PROGRAM** display indicates the currently selected effect preset(s).
- 24 **PROGRAM / VALUE** knob designates the selected FX preset(s) and parameter(s).
- 25 **PARAMETER 3 (TAP)** button engages the edit mode for parameter 3 on the MULTI-FX processor. This button is also used to set the tempo of time-based effects.
- 26 **PARAMETER 1 / 2** buttons engages the edit mode for effect parameters 1 and 2 on the MULTI-FX processor.
- 27 **FX TO MON** knob designates the amount of FX signal sent to the MON(itor) SEND.
- 28 **FX TO MAIN** knob designates the amount of FX signal sent to the MAIN MIX.
- 29 **MON(itor) MUTE** button mutes the signal of the MON(itor) SEND fader.
- 30 **FX MUTE** button mutes the signal of the FX SEND fader.
- 31 **AUX MUTE** button mutes the signal of the AUX IN fader.
- 32 **MON(itor) SEND** fader controls the volume at the MONITOR output.
- 33 **FX SEND** fader controls the amount of signal sent to the internal MULTI-FX processor.
- 34 **AUX IN** fader controls the volume of sources connected to the AUX IN.
- 35 **MAIN MIX L / R** faders control the left and right volumes at the MAIN output.
- 36 **AMP MAIN L/R – MON/MONO** selector switch designates the speaker output configuration.
- 37 **MAIN L/R LEVEL METER** indicates the L/R volume level at the MAIN output(s).
- 38 **STANDBY** button mutes input signal on channels 1-8.

- 39 **POWER SOURCE** connect the included IEC cable into this connector.
- 40 **ON/OFF** button turns the mixer on or off.
- 41 **OUTPUT B MAIN RIGHT/MONO** connects to a passive PA speaker via ¼" connector.
- 42 **OUTPUT A MAIN LEFT/MONITOR** connects to a passive PA speaker / monitor via ¼" connector.

ES Paso 2: Controles

- 1 La entrada **MIC** le permite la conexión de fuentes de baja impedancia a través de una toma XLR.
- 2 La entrada **LINE IN** le permite conectar fuentes de entrada a través de una toma de 6,3 mm.
- 3 **INSERT I/O** permite la conexión de procesadores dinámicos o ecualizadores externos a través de una toma TRS de 6,3 mm.
- 4 El mando **GAIN** le permite ajustar el nivel de ganancia de la fuente de entrada del canal.
- 5 El botón **LOW CUT** le permite activar un filtro de corte de graves (solo canales 1-4).
- 6 El mando **COMP(esor)** le permite ajustar la cantidad de compresión aplicada a la fuente de entrada (solo canales 1-6).
- 7 Los mandos de **EQ HIGH, MID y LOW** le permiten ajustar la cantidad de frecuencias agudas, medias y graves de la fuente de entrada del canal.
- 8 El mando de nivel **MON(itor)** ajusta el nivel de volumen del canal en la salida MONITOR.
- 9 El mando **FX** le permite ajustar la cantidad de efecto aplicado al canal.
- 10 El mando **PAN** ajusta la posición izquierda / derecha del canal en el campo stereo.
- 11 El piloto **CLIP** le indica si el nivel de volumen de la fuente de entrada es demasiado alto.
- 12 El **FADER DE CANAL** le permite ajustar el volumen del canal en la salida MAIN.
- 13 La entrada USB de micrófono **DIGITAL WIRELESS** le permite la conexión de una mochila de transmisor inalámbrico USB (opcional) por medio de una toma USB 3.0 de tipo A.
- 14 Los canales stereo **LINE IN L / LINE IN R** le permiten la conexión de fuentes de entrada izquierda y derecha por medio de tomas de 6,3 mm.
- 15 La toma **AUX IN** le permite la conexión de fuentes de entrada auxiliares por medio de una toma de 3,5 mm.
- 16 La toma de entrada **FOOTSW** le permite la conexión de una pedalera externa FX control por medio de una toma de 6,3 mm.
- 17 Los canales **13/14 y 15/16** conectan fuentes de entrada recibidas a través de tomas de 6,3 mm a la mezcla principal sin volumen de canal o control de tono.
- 18 El **ECUALIZADOR GRÁFICO** ajusta la cantidad de frecuencias concretas en la señal MAIN o MONITOR MIX (vea 21).
- 19 El interruptor **PHANTOM + 48 V / OFF** le permite activar la alimentación fantasma de + 48 V en todos los canales.
- 20 El botón **EQ** le permite activa el ECUALIZADOR GRÁFICO.
- 21 El botón **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR** determina si el ECUALIZADOR GRÁFICO procesará la mezcla principal o MAIN MIX o la mezcla de MONITOR. Cuando no esté pulsado, el EQ procesará la mezcla principal (MAIN MIX) y cuando lo pulse procesará la mezcla de MONITOR.
- 22 El botón **FBQ FEEDBACK DETECTION** le permite activar el sistema de detección de realimentación FBQ.
- 23 La pantalla **FX PROGRAM** le indica el preset de efectos activo en ese momento.
- 24 El mando **PROGRAM / VALUE** determina el preset de efectos y parámetro elegido.
- 25 El botón **PARAMETER 3 (TAP)** le permite activar el modo de edición para el parámetro 3 del procesador multiefectos. Este botón se usa también para ajustar el tempo en los efectos temporizados rítmicamente.
- 26 Los botones **PARAMETER 1 / 2** activan el modo de edición para los parámetros de efectos 1 y 2 del procesador multiefectos.
- 27 El mando **FX TO MON** determina la cantidad de señal de efectos enviada a la toma MON(itor) SEND.
- 28 El mando **FX TO MAIN** ajusta la cantidad de señal de efectos enviada a la mezcla principal o MAIN MIX.
- 29 El botón **MON(itor) MUTE** anula la señal del fader MON(itor) SEND.
- 30 El botón **FX MUTE** anula la señal del fader FX SEND.
- 31 El botón **AUX MUTE** anula la señal del fader AUX IN.
- 32 El fader **MON(itor) SEND** controla el volumen de la señal en la salida MONITOR.
- 33 El fader **FX SEND** controla la cantidad de señal enviada al procesador multiefectos interno.
- 34 El fader **AUX IN** controla el volumen de las fuentes conectadas a la entrada AUX IN.
- 35 Los faders **MAIN MIX L / R** controlan el volumen izquierdo y derecho en la salida principal o MAIN.
- 36 El selector **AMP MAIN L/R – MON/MONO** determina la configuración de salida de altavoces.
- 37 El medidor **MAIN L/R LEVEL METER** indica el nivel de volumen I/D en las salidas principales o MAIN.
- 38 El botón **STANDBY** anula la señal de entrada de los canales 1-8.
- 39 Conecte en la toma **POWER SOURCE** el cable de alimentación IEC incluido.
- 40 El botón **ON/OFF** le permite encender y apagar esta unidad.
- 41 La salida **OUTPUT B MAIN RIGHT/MONO** le permite la conexión a un altavoz PA pasivo a través de una toma de 6,3 mm.
- 42 La salida **OUTPUT A MAIN LEFT/MONITOR** le permite la conexión a un altavoz PA / monitor pasivo a través de una toma de 6,3 mm.

EUROPOWER PMP500 Controls

FR Etape 2 : Réglages

- 1 L'entrée XLR **MIC** permet de connecter des sources à basse impédance.
- 2 L'entrée **LINE IN** permet de connecter des sources au format Jack 6,35 mm.
- 3 L'entrée Jack stéréo 6,35 mm **INSERT I/O** permet de connecter des processeurs externes de dynamiques ou d'égalisation.
- 4 Le potentiomètre **GAIN** permet de régler le niveau de gain de la source entrant dans la voie.
- 5 Enfoncez le bouton **LOW CUT** pour activer le filtre coupe-bas (voies 1 à 4 uniquement).
- 6 Le potentiomètre **COMP**(resseur) permet de régler la quantité de compression appliquée au signal (voies 1 à 6 uniquement).
- 7 Les potentiomètres d'égalisation **HIGH, MID, & LOW** permettent d'amplifier/atténuer les hautes et basses fréquences ainsi que les médiums de chaque voie.
- 8 Le potentiomètre **MON**(itor) permet de régler le niveau de chaque voie envoyée à la sortie **MONITOR**.
- 9 Le potentiomètre **FX** permet de régler la quantité d'effet appliqué à la voie.
- 10 Le potentiomètre **PAN** permet de régler la position de chaque voie dans le champ stéréo.
- 11 La LED **CLIP** s'allume pour indiquer que le niveau de la source entrant dans la voie est trop élevé.
- 12 Le **FADER DE VOIE** permet de régler le volume de la voie envoyée à la sortie **MAIN**.
- 13 L'entrée USB **DIGITAL WIRELESS** permet de connecter un émetteur pour micro sans fil (en option) au format USB 3.0 type A.
- 14 Les entrées **LINE IN L / LINE IN R** des voies stéréo permettent de connecter des sources au format Jack 6,35 mm.
- 15 L'entrée **AUX IN** permet de connecter une source auxiliaire au format mini-Jack 3,5 mm.
- 16 L'entrée Jack 6,35 mm **FOOTSW**(itch) permet de connecter un contacteur au pied externe pour contrôler les effets.
- 17 Les voies **13/14 et 15/16** permettent de connecter des sources au format Jack 6,35 mm envoyée vers le mixage principal sans réglage de volume ou d'égalisation.
- 18 L'**ÉGALISEUR GRAPHIQUE** permet d'amplifier/atténuer certaines fréquences du mixage **MAIN** ou **MONITOR** (voir 21).
- 19 Le commutateur **PHANTOM +48 V** permet d'activer l'alimentation fantôme +48 V pour toutes les voies.
- 20 Enfoncez le bouton **EQ** pour activer l'**ÉGALISEUR GRAPHIQUE**.
- 21 Le bouton **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR** permet de sélectionner si l'**ÉGALISEUR GRAPHIQUE** agit sur le mixage **MAIN** (bouton relâché) ou **MONITOR** (bouton enfoncé).
- 22 Enfoncez le bouton **FBQ FEEDBACK DETECTION** pour activer le système FBQ de détection du Larsen.
- 23 L'afficheur **FX PROGRAM** indique le(s) Preset(s) d'effet sélectionné(s).
- 24 Utilisez le potentiomètre **PROGRAM / VALUE** pour sélectionner le(s) Preset(s) d'effet et ses(leurs) paramètres.
- 25 Le bouton **PARAMETER 3 (TAP)** active le mode d'édition du paramètre 3 du processeur **MULTI-EFFET**. Ce bouton sert également à régler le tempo des effets temporels.
- 26 Le bouton **PARAMETER 1 / 2** active le mode d'édition pour les paramètres 1 et 2 du processeur **MULTI-EFFET**.
- 27 Le potentiomètre **FX TO MON** permet de régler la quantité de signal traité envoyé au départ **MON**(itor) **SEND**.
- 28 Le potentiomètre **FX TO MAIN** permet de régler la quantité de signal traité envoyé dans le mixage principal.
- 29 Le bouton **MON**(itor) **MUTE** coupe le signal du fader **MON**(itor) **SEND**.
- 30 Le bouton **FX MUTE** coupe le signal du fader **FX SEND**.
- 31 Le bouton **AUX MUTE** coupe le signal du fader **AUX IN**.

- 32 Le fader **MON**(itor) **SEND** permet de régler le volume de la sortie **MONITOR**.
- 33 Le fader **FX SEND** permet de régler la quantité de signal envoyé au processeur **MULTI-EFFET**.
- 34 Le fader **AUX IN** permet de régler le volume de l'entrée **AUX IN**.
- 35 Les faders **MAIN MIX L / R** permettent de régler le volume des canaux gauche et droit de la sortie principale **MAIN**.
- 36 Le sélecteur **AMP MAIN L/R – MON/MONO** permet de sélectionner la configuration de la sortie.
- 37 L'afficheur **MAIN L/R LEVEL METER** indique le niveau des canaux gauche et droit de la sortie **MAIN**.
- 38 Le bouton **STANDBY** coupe le signal d'entrée des voies 1 à 8.
- 39 Connectez le cordon secteur CEI fourni à l'embase **POWER SOURCE**.
- 40 Utilisez l'interrupteur **ON/OFF** pour placer la console sous/hors tension.
- 41 Connectez la sortie Jack 6,35 mm **OUTPUT B MAIN RIGHT/MONO** à une enceinte de sonorisation passive.
- 42 Connectez la sortie Jack 6,35 mm **OUTPUT A MAIN LEFT/MONITOR** à une enceinte de sonorisation passive/un moniteur d'écoute.

DE Schritt 2: Regler

- 1 **MIC**-Eingang zum Anschließen von niederohmigen Quellen via XLR-Buchse.
- 2 **LINE IN** zum Anschließen von Eingangssignalen via 6,35 mm-Buchse.
- 3 **INSERT I/O** zum Anschließen externer Dynamikprozessoren oder Equalizer via 6,35 mm TRS-Buchse.
- 4 **GAIN**-Regler steuert die Verstärkung der Eingangsquelle dieses Kanals.
- 5 **LOW CUT**-Taste aktiviert das Low Cut-Filter (nur Kanäle 1 - 4).
- 6 **COMP**-Regler steuert die Stärke der Kompression, die auf die Eingangsquellen angewandt wird (nur Kanäle 1 - 6).
- 7 **HIGH, MID & LOW EQ**-Regler steuern die Verstärkung/Bedämpfung der Höhen, Mitten und Bässe der Eingangsquelle des Kanals.
- 8 **MON**(itor)-Pegelregler steuert die Lautstärke des Kanals am **MONITOR**-Ausgang.
- 9 **FX**-Regler steuert die Stärke des Effekts, der auf den Kanal angewandt wird.
- 10 **PAN**-Regler steuert die Links/Rechts-Position des Kanals im Stereofeld.
- 11 **CLIP LED** leuchtet, wenn der Pegel der Eingangsquelle zu hoch ist.
- 12 **KANAL-FADER** steuert die Lautstärke des Kanals am **MAIN**-Ausgang.
- 13 **DIGITAL WIRELESS**-Mikrofoneingang zum Anschließen eines USB Drahtlossender-Dongles (optional) via USB 3.0 Typ A-Port.
- 14 **LINE IN L / LINE IN R**-Stereokanäle zum Anschließen linker und rechter Eingangssignale via 6,35 mm-Buchsen.
- 15 **AUX IN** zum Anschließen externer Zusatzquellen via 3,5 mm-Buchse.
- 16 **FOOTSW**-Eingang zum Anschließen eines externen Fußschalters via 6,35 mm-Buchse.
- 17 **KANÄLE 13/14 und 15/16** leiten Eingangssignale via 6,35 mm-Buchsen ohne Kanalpegel- oder Klangregelung zur Hauptmischung weiter.
- 18 **GRAFISCHER EQUALIZER** zur Verstärkung/Bedämpfung bestimmter Frequenzen im **MAIN**- oder **MONITOR MIX** (siehe Seite 21).
- 19 **PHANTOM + 48 V / OFF**-Schalter aktiviert +48 V Phantomspannung auf allen Kanälen.
- 20 **EQ**-Taste aktiviert den **GRAFISCHEN EQUALIZER**.
- 21 **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR**-Taste bestimmt, ob der **GRAFISCHE EQUALIZER** den **MAIN** oder **MONITOR MIX** bearbeitet. Bei gelöster Taste wird der **MAIN MIX**, bei gedrückter Taste der **MONITOR MIX** bearbeitet.
- 22 **FBQ FEEDBACK DETECTION**-Taste aktiviert das FBQ Feedback-Erkennungssystem.
- 23 **FX PROGRAM**-Display zeigt die aktuell gewählten Effekt-Presets an.
- 24 **PROGRAM / VALUE**-Regler wählt Effekt-Preset(s) und Parameter.
- 25 **PARAMETER 3 (TAP)**-Taste aktiviert den Edit-Modus für Parameter 3 des **MULTIEFFEKT**-Prozessors. Diese Taste stellt auch das Tempo zeitbasierter Effekte ein.
- 26 **PARAMETER 1 / 2**-Tasten aktivieren den Edit-Modus für die Parameter 1 und 2 des **MULTIEFFEKT**-Prozessors.
- 27 **FX TO MON**-Regler steuert die Stärke des zum **MON**(itor) **SEND** geleiteten Effektsignals.
- 28 **FX TO MAIN**-Regler steuert die Stärke des zum **MAIN MIX** geleiteten Effektsignals.
- 29 **MON**(itor) **MUTE**-Taste schaltet das Signal des **MON**(itor) **SEND**-Faders stumm.
- 30 **FX MUTE**-Taste schaltet das Signal des **FX SEND**-Faders stumm.
- 31 **AUX MUTE**-Taste schaltet das Signal des **AUX IN**-Faders stumm.
- 32 **MON**(itor) **SEND**-Fader steuert die Lautstärke am **MONITOR**-Ausgang.
- 33 **FX SEND**-Fader steuert die Stärke des zum internen **MULTIEFFEKT**-Prozessor geleiteten Signals.
- 34 **AUX IN**-Fader steuert die Lautstärke der an **AUX IN** angeschlossenen Signale.
- 35 **MAIN MIX L / R**-Fader steuern die Lautstärke der am **MAIN**-Ausgang anliegenden linken und rechten Signale.
- 36 **AMP MAIN L/R – MON/MONO**-Wahlschalter bestimmt die Ausgangskonfiguration der Lautsprecher.

- 37 **MAIN L/R-PEGELANZEIGE** gibt den L/R Signalpegel an den **MAIN**-Ausgängen an.
- 38 **STANDBY**-Taste schaltet das Eingangssignal auf den Kanälen 1 - 8 stumm.
- 39 **NETZANSCHLUSS** zum Anschließen des mitgelieferten IEC-Netzkabels.
- 40 **ON/OFF**-Taste schaltet den Mischer ein/aus.
- 41 **OUTPUT B MAIN RIGHT/MONO** zum Anschließen einer passiven PA-Box via 6,35 mm-Buchse.
- 42 **OUTPUT A MAIN LEFT/MONITOR** zum Anschließen einer passiven PA-Box/ Monitorbox via 6,35 mm-Buchse.

EUROPOWER PMP500 Controls

PT Passo 2: Controles

- 1 A entrada **MIC** conecta a fontes de impedância baixa através de um conector XLR.
- 2 **LINE IN** conecta a fontes de entrada através de um conector de ¼".
- 3 **INSERT I/O** conecta processadores dinâmicos externos ou equalizadores através de conector TRS ¼".
- 4 O botão **GAIN** ajusta o nível de ganho da fonte de entrada no canal.
- 5 O botão **LOW CUT** ativa um filtro passa-baixa quando habilitado (canais 1-4 apenas).
- 6 O botão **COMP**(ressor) ajusta a quantidade de compressão aplicada à fonte da entrada (canais 1-6 apenas).
- 7 Os botões **HIGH, MID, & LOW EQ** ajustam a quantidade de frequência alta, média e baixa da fonte de entrada no canal.
- 8 O botão de nível **MON**(itor) ajusta o nível do volume do canal na saída MONITOR.
- 9 O botão **FX** ajusta a quantidade do efeito aplicado ao canal.
- 10 O botão **PAN** ajusta a posição esquerda / direita do canal no campo estéreo.
- 11 O **LED CLIP** indica se o nível de volume da fonte de entrada está alto demais.
- 12 **CHANNEL FADER** ajusta o volume do canal na saída MAIN.
- 13 A entrada de microfone **DIGITAL WIRELESS** conecta a um dongle USB transmissor sem fio (opcional) através de um conector USB 3.0 tipo A.
- 14 Canais estéreo **LINE IN L / LINE IN R** conectam a fontes de entrada esquerda e direita através de conectores de ¼".
- 15 **AUX IN** conecta fontes de entrada auxiliares através de conector de ⅛".
- 16 A entrada **FOOTSW**(itch) conecta a um controle de pedal FX externo através de conector de ¼".
- 17 **CHANNELS** (canais) **13/14 e 15/16** conectam fontes de entrada ¼" roteadas ao main mix sem volume de canal ou controle de timbre.
- 18 **GRAPHIC EQUALIZER** ajusta a quantidade de frequências específicas no MAIN ou MONITOR MIX (verificar 21).
- 19 O botão **PHANTOM + 48 V / OFF** ativa a alimentação fantasma + 48 V em todos os canais quando habilitado.
- 20 O botão **EQ** ativa o GRAPHIC EQUALIZER quando habilitado.
- 21 O botão **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR** designa se o GRAPHIC EQUALIZER processa o MAIN MIX ou o MONITOR mix. Quando não está apertado o equalizador processa o MAIN MIX, quando apertado o equalizador processa o MONITOR mix.
- 22 O botão **FBQ FEEDBACK DETECTION** habilita o sistema de detecção de feedback FBQ.
- 23 A tela **FX PROGRAM** indica o(s) preset(s) de efeito atualmente selecionados.
- 24 O botão **PROGRAM / VALUE** designa o(s) preset(s) e parâmetro(s) FX selecionados.
- 25 O botão **PARAMETER 3 (TAP)** habilita o modo edit para o parâmetro 3 no processador MULTI-FX. Este botão também é usado para ajustar o andamento dos efeitos baseados em tempo.
- 26 Os botões **PARAMETER 1 / 2** habilitam o modo edit para parâmetros de efeito 1 e 2 no processador MULTI-FX.
- 27 O botão **FX TO MON** designa a quantidade de sinal FX enviado ao MON(itor) SEND.
- 28 O botão **FX TO MAIN** designa a quantidade de sinal FX enviado ao MAIN MIX.
- 29 O botão **MON(itor) MUTE** coloca o sinal do MON(itor) SEND fader em modo mute.
- 30 O botão **FX MUTE** coloca o sinal do FX SEND fader em modo mute.
- 31 O botão **AUX MUTE** coloca o sinal do AUX IN fader em modo mute.
- 32 **MON(itor) SEND** fader controla o volume na saída MONITOR.
- 33 **FX SEND** fader controla a quantidade de sinal enviado ao processador MULTI-FX interno.
- 34 **AUX IN** fader controla o volume das fontes conectadas ao AUX IN.
- 35 **MAIN MIX L / R** faders controla os volumes direito e esquerdo da saída MAIN.
- 36 O botão seletor **AMP MAIN L/R – MON/MONO** designa a configuração de saída do alto-falante.
- 37 MAIN L/R LEVEL METER indica o nível de volume L/R na(s) saída(s) MAIN.
- 38 O botão **STANDBY** coloca o sinal de entrada dos canais 1-8 em modo mute.
- 39 **POWER SOURCE** conecte o cabo IEC incluso a este conector.
- 40 O botão **ON/OFF** liga e desliga o misturador.
- 41 **OUTPUT B MAIN RIGHT/MONO** conecta a um alto-falante de PA passivo através de conector de ¼".
- 42 **OUTPUT A MAIN LEFT/MONITOR** conecta a um alto-falante/monitor de PA passivo através de conector de ¼".

EUROPOWER PMP500 Getting started

EN Step 3: Getting started

1 With the power to all devices turned off, make all power, audio and speaker connections. Engage the +48 V switch if you are using condenser microphones or powered direct boxes.

2 Select the appropriate speaker output configuration with the AMP MAIN L/R – MON/MONO selector switch.

The EUROPOWER PMP500 has two power amp operating modes. In MAIN L/R mode the PMP500 functions as a stereo amplifier. In this mode left and right stereo signals are sent to OUTPUT A (L) and OUTPUT B (R). In MON/MONO mode the PMP500 functions as a dual mono amplifier. In this mode the MONITOR signal is sent to OUTPUT A and the MAIN signal is sent to OUTPUT B.

3 With the MAIN MIX L/R faders, channel faders, and gain knob turned down, turn the mixer on.

4 Raise the MAIN MIX L/R faders to “0” and then adjust the volume of connected audio sources via each channel’s fader. Use the GAIN knob to increase the level of the signal source if necessary.

5 Adjust the desired left / right stereo position of each channel with the PAN knobs.

6 Raise the MON SEND fader to “0”. Use each channel’s MON knobs to adjust the amount of the channel present in the monitor speaker(s).

7 The PMP500 has a built-in effects processor. Follow these steps to add an effect to one or more channels.

- Turn the FX knob up half way on each channel that the effect will be applied.
- Turn the FX TO MON and FX TO MAIN knobs about halfway up and raise the FX SEND fader to “0”.
- Scroll through the FX presets using the PROGRAM/VALUE knob, when the desired preset number is designated in the FX PROGRAM display, press the PROGRAM/VALUE knob to engage the preset.

- Press the PARAMETER 1 / 2 button to enter Edit Mode. The LED on the left side of the PARAMETER 1 / 2 button will illuminate to indicate parameter 1 is active. Use the PROGRAM/VALUE knob to adjust the parameter. Press the PARAMETER 1 / 2 button until the LED on the right side of the PARAMETER 1 / 2 button illuminates. Use the PROGRAM/VALUE knob to adjust the parameter.

- Press the PARAMETER 3 (TAP) button to enter Edit Mode. Use the PROGRAM/VALUE knob to adjust the parameter. Use the PARAMETER 3 (TAP) button to adjust the tempo of time-based effect.

- Readjust each channel’s FX knob to increase or decrease the amount of effect applied to the connected input source.

8 If feedback occurs, engage FBQ FEEDBACK DETECTION.

- Press the EQ and FBQ FEEDBACK DETECTION buttons to engage the feedback detection system.

- Press ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR button to assign the graphic EQ to either the MAIN or MONITOR output.

- An LED will illuminate on the EQ slider that corresponds with the feedback frequency.

- Lower the illuminated EQ slider until the feedback stops.

ES Paso 3: Puesta en marcha

1 Con todas las unidades apagadas, realice todas las conexiones de corriente, audio y de altavoces. Si está usando micrófonos condensadores o unidades directas (DI box) autoamplificadas, active el interruptor +48 V.

2 Elija la configuración de salida de altavoces adecuada con el selector AMP MAIN L/R – MON/MONO.

El EUROPOWER PMP500 tiene dos modos operativos de la etapa de potencia. En el modo MAIN L/R, el PMP500 actúa como un amplificador stereo. En este modo, las señales stereo izquierda y derecha son enviadas a las salidas OUTPUT A (L) y OUTPUT B (R). En el modo MON/MONO, el PMP500 se comporta como un amplificador mono dual. En este modo, la señal MONITOR es enviada a la salida OUTPUT A y la señal principal o MAIN es enviada a OUTPUT B.

3 Con los faders MAIN MIX L/R y de canal y el mando de ganancia al mínimo, encienda la unidad.

4 Suba los faders MAIN MIX L/R a la posición “0” y ajuste después el volumen de las fuentes audio conectadas por medios de los faders de canal. Use el mando GAIN para aumentar el nivel de la fuente de señal si es necesario.

5 Ajuste la posición stereo izquierda / derecha que quiera para cada canal con los mandos PAN.

6 Suba el fader MON SEND hasta “0”. Use los mandos MON de cada canal para ajustar la cantidad del canal presente en los monitores.

7 El PMP500 dispone de un procesador de efectos interno. Siga estos pasos para añadir un efecto a uno o más canales.

- Gire el mando FX por encima de su punto medio en cada uno de los canales en los que vaya a aplicar el efecto.
- Gire los mandos FX TO MON y FX TO MAIN más o menos a la mitad y suba el fader FX SEND hasta la posición “0”.

- Desplácese por los distintos presets de efectos usando el mando PROGRAM/VALUE y cuando el preset que quiera aparezca en la pantalla FX PROGRAM, pulse este mando PROGRAM/VALUE para activar el preset.

- Pulse el botón PARAMETER 1 / 2 para acceder al modo de edición. El piloto del lado izquierdo del botón PARAMETER 1 / 2 se iluminará para indicarle que está activo el parámetro 1. Use el mando PROGRAM/VALUE para ajustar el parámetro. Pulse el botón PARAMETER 1 / 2 hasta que se ilumine el piloto del lado derecho del botón PARAMETER 1 / 2, lo que indicará que está activo el parámetro 2. Use entonces el mando PROGRAM/VALUE para ajustar ese segundo parámetro.

- Pulse el botón PARAMETER 3 (TAP) para acceder al modo de edición. Use el mando PROGRAM/VALUE para ajustar el parámetro. Use el botón PARAMETER 3 (TAP) si quiere ajustar el tempo de los efectos temporizados rítmicamente.

- Reajuste el mando FX de cada canal para aumentar o reducir la cantidad de efectos aplicada a la fuente de entrada de dicho canal.

8 Si se produce una realimentación, active el sistema FBQ FEEDBACK DETECTION.

- Pulse los botones EQ y FBQ FEEDBACK DETECTION para activar el sistema de detección de realimentación.

- Pulse el botón ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR para asignar el EQ gráfico a la salida MAIN o MONITOR.

- Se iluminará un piloto en el mando deslizante del EQ que se corresponda con la frecuencia que está produciendo la realimentación.

- Reduzca la posición del mando deslizante del EQ iluminado hasta que la realimentación desaparezca.

EUROPOWER PMP500 Getting started

FR Etape 3 : Mise en oeuvre

1 Placez tous les appareils hors tension puis effectuez toutes les connexions (alimentation, audio et enceintes).

Activez la fonction +48 V si vous utilisez des micros à électret ou des boîtes de direct actives.

2 Choisissez la configuration de sortie adéquate avec le sélecteur AMP MAIN L/R – MON/MONO.

L'amplificateur de puissance de l'EUROPOWER PMP500 possède deux modes de fonctionnement. En mode MAIN L/MAIN R, le PMP500 fonctionne comme un ampli stéréo. Sous ce mode, les signaux stéréo gauche et droit sont envoyés aux sorties OUTPUT A (L) et OUTPUT B (R). En mode MON/MONO, il fonctionne comme un ampli double mono. Sous ce mode, le signal MONITOR est envoyé à la sortie OUTPUT A et le signal principal (MAIN) à la sortie OUTPUT B.

3 Assurez-vous que faders MAIN MIX L/R et les faders de voies soient complètement baissés, que le potentiomètre de gain soit réglé au minimum et placez la console sous tension.

4 Montez les faders MAIN MIX L/R jusqu'à "0" puis réglez le volume des sources audio connectées à chaque voie avec les faders de voie. Utilisez le potentiomètre GAIN pour augmenter le niveau du signal de la source si nécessaire.

5 Réglez la position de chaque voie dans le champ stéréo avec le potentiomètre PAN.

6 Montez les faders MON SEND jusqu'à "0". Utilisez le potentiomètre MON pour régler le volume de chaque voie dans le(s) moniteur(s) d'écoute.

7 Le PMP500 est équipé d'un processeur multi-effet intégré. Suivez les étapes suivantes pour appliquer un effet à une ou plusieurs voies.

- Placez le potentiomètre FX de chaque voie sur laquelle l'effet doit être appliqué en position centrale.
- Placez les potentiomètres FX TO MON et FX TO MAIN en position centrale et montez le fader FX SEND jusqu'à "0".

- Faites défiler les Presets d'effets avec le sélecteur PROGRAM/VALUE. Lorsque le numéro correspondant au Preset de votre choix apparaît sur l'afficheur FX PROGRAM, appuyez sur le sélecteur PROGRAM/VALUE pour l'activer.
- Appuyez sur le bouton PARAMETER 1 / 2 pour passer en mode d'édition. La Led située à la gauche du bouton PARAMETER 1 / 2 s'allume pour indiquer que le paramètre 1 est activé. Utilisez le potentiomètre PROGRAM/VALUE pour régler ce paramètre. Appuyez sur le bouton PARAMETER 1 / 2 jusqu'à ce que la Led située à droite du bouton PARAMETER 1 / 2 s'allume. Utilisez le potentiomètre PROGRAM/VALUE pour régler le paramètre.
- Appuyez sur le bouton PARAMETER 3 (TAP) pour passer en mode d'édition. Utilisez le potentiomètre PROGRAM/VALUE pour régler le paramètre. Utilisez le bouton PARAMETER 3 (TAP) pour régler le tempo des effets temporels.
- Effectuez un nouveau réglage du potentiomètre FX de chaque voie pour augmenter/diminuer la quantité d'effet appliqué aux sources connectées à chaque entrée.
- 8** Si un Larsen apparaît, activez la fonction FBQ FEEDBACK DETECTION.
- Appuyez sur les touches EQ et FBQ FEEDBACK DETECTION pour activer la fonction de détection du Larsen.
- Appuyez sur le bouton ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR pour assigner l'égaliseur graphique à la sortie MAIN ou MONITOR.
- Une Led s'allume sur le curseur d'égalisation correspondant à la fréquence du Larsen.
- Baissez le curseur illuminé jusqu'à ce que le Larsen disparaisse.

DE Schritt 3: Erste Schritte

1 Schalten Sie alle Geräte aus und stellen Sie alle Netz-, Audio- und Boxen-Anschlüsse her. Aktivieren Sie den +48 V-Schalter, wenn Sie Kondensatormikrofone oder DI-Boxen mit Spannungsversorgung verwenden.

2 Wählen Sie die passende Boxenausgangs-Konfiguration mit dem AMP MAIN L/R – MON/MONO-Wahlschalter.

Der EUROPOWER PMP500 bietet zwei Endstufen-Modi. Im MAIN L/R-Modus arbeitet der PMP500 als Stereo-Verstärker. In diesem Modus wird das linke und rechte Stereosignal zu OUTPUT A (L) und OUTPUT B (R) geleitet. Im MON/MONO-Modus arbeitet der PMP500 als Dual Mono-Verstärker. In diesem Modus wird das MONITOR-Signal zu OUTPUT A und das MAIN-Signal zu OUTPUT B geleitet.

3 Setzen Sie die MAIN MIX L/R-Fader, die Kanal-Fader und den Gain-Regler ganz zurück und schalten Sie den Mischer ein.

4 Schieben Sie die MAIN MIX L/R-Fader auf "0" und stellen Sie dann die Lautstärke der angeschlossenen Audioquellen mit den jeweiligen Kanal-Fadern ein. Erhöhen Sie nötigenfalls mit dem GAIN-Regler den Pegel der Signalquelle.

5 Stellen Sie die gewünschte Links/Rechts-Stereoposition jedes Kanals mit den PAN-Reglern ein.

6 Schieben Sie den MON SEND-Fader auf "0". Steuern Sie mit dem MON-Regler jedes Kanals, wie laut der Kanal in den Monitorboxen hörbar ist.

7 Der PMP500 verfügt über einen integrierten Effektprozessor. Gehen Sie schrittweise wie folgt vor, um einem oder mehreren Kanälen einen Effekt hinzuzufügen.

- Drehen Sie den FX-Regler bei allen Kanälen, auf die der Effekt angewandt wird, halb auf.
- Drehen Sie die FX TO MON- und FX TO MAIN-Regler ungefähr halb auf und schieben Sie den FX SEND-Fader auf "0".

- Scrollen Sie mit dem PROGRAM/VALUE-Regler durch die Effekt-Presets. Wenn die gewünschte Preset-Nummer auf dem FX PROGRAM-Display angezeigt wird, drücken Sie den PROGRAM VALUE-Regler, um das Preset zu aktivieren.
- Drücken Sie die PARAMETER 1 / 2-Taste, um in den Edit-Modus zu schalten. Die LED auf der linken Seite der PARAMETER 1 / 2-Taste leuchtet und zeigt an, dass Parameter 1 aktiv ist. Stellen Sie den Parameter mit dem PROGRAM/VALUE-Drehregler ein. Drücken Sie die PARAMETER 1 / 2-Taste, damit die LED auf der rechten Seite der PARAMETER 1 / 2-Taste leuchtet. Stellen Sie den Parameter mit dem PROGRAM/VALUE-Drehregler ein.
- Drücken Sie die PARAMETER 3 (TAP)-Taste, um in den Edit-Modus zu schalten. Stellen Sie den Parameter mit dem PROGRAM/VALUE-Drehregler ein. Stellen Sie mit der PARAMETER 3 (TAP)-Taste das Tempo zeitbasierter Effekte ein.
- Stellen Sie den FX-Regler jedes Kanals neu ein, um die Stärke des auf die Eingangsquelle angewandten Effekts zu erhöhen oder zu verringern.
- 8** Aktivieren Sie bei Rückkopplungen die FBQ FEEDBACK DETECTION-Funktion.
- Drücken Sie die EQ- und FBQ FEEDBACK DETECTION-Tasten, um das Feedback-Erkennungssystem zu aktivieren.
- Drücken Sie die ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR-Taste, um den grafischen EQ entweder dem MAIN- oder MONITOR-Ausgang zuzuweisen.
- Die LED des EQ Sliders, der für die Feedback-Frequenz zuständig ist, leuchtet.
- Schieben Sie den beleuchteten EQ Slider nach unten, bis das Feedback aufhört.

EUROPOWER PMP500 Getting started

PT Passo 3: Primeiros Passos

1 Com a alimentação a todos os aparelhos desligada, faça todas as conexões de alimentação, áudio e alto-falantes. Habilite o botão +48 V se estiver usando microfones condensadores ou direct boxes alimentadas.

2 Selecione a configuração de saída de alto-falantes apropriada com o botão seletor AMP MAIN L/R – MON/MONO.

O EUROPOWER PMP500 tem dois modos operacionais de amplificador de potência. No modo MAIN L/R o PMP500 opera como um amplificador estéreo. Neste modo os sinais estéreo esquerdo e direito são enviados para a saída OUTPUT A (L) e OUTPUT B (R). No modo In MON/MONO o PMP500 opera como um amplificador mono duplo. Neste modo, o sinal MONITOR é enviado para a saída OUTPUT A e o sinal MAIN é enviado para a saída OUTPUT B.

3 Mantendo os botões MAIN MIX L/R faders, channel faders, e gain abaixados completamente, ligue o misturador.

4 Eleve os faders MAIN MIX L/R até “0” e então ajuste o volume das fontes de áudio conectadas através de cada fader de canal. Use o botão GAIN para aumentar o nível da fonte de sinal se necessário.

5 Ajuste a posição estéreo left / right (esquerda/direita) desejada de cada canal com os botões PAN.

6 Eleve o fader MON SEND para “0”. Use os botões MON de cada canal para ajustar a quantidade do canal presente no(s) alto-falante(s) do monitor.

7 O PMP500 tem um processador de efeitos embutido. Siga essas etapas para adicionar um efeito a um ou mais canais.

- Gire o botão FX para cima até a metade em cada canal ao qual o efeito será aplicado.
- Gire os botões FX TO MON e FX TO MAIN para cima até a metade aproximadamente e eleve o fader FX SEND para “0”.
- Passe pela barra de rolagem dos presets FX usando o botão PROGRAM/VALUE, quando o número de preset desejado estiver designado na tela do FX PROGRAM, aperte o botão PROGRAM/VALUE para habilitar o preset.

- Aperte o botão PARAMETER 1 / 2 para inserir o modo Edit. O LED no lado esquerdo do botão PARAMETER 1 / 2 ficará iluminado para indicar que o parâmetro 1 está ativo. Use o botão PROGRAM/VALUE para ajustar o parâmetro. Aperte o botão PARAMETER 1 / 2 até que o LED no lado direito do botão PARAMETER 1 / 2 fique iluminado. Use o botão PROGRAM/VALUE para ajustar o parâmetro.

- Aperte o botão PARAMETER 3 (TAP) para inserir o modo Edit. Use o botão PROGRAM/VALUE para ajustar o parâmetro. Use o botão PARAMETER 3 (TAP) para ajustar o andamento do efeito baseado em tempo.

- Reajuste cada botão de canal FX para aumentar ou diminuir a quantidade do efeito aplicado à fonte de entrada conectada.

8 Se ocorrer feedback, habilite FBQ FEEDBACK DETECTION (detecção de feedback).

- Aperte os botões EQ e FBQ FEEDBACK DETECTION para habilitar o sistema de detecção de feedback.

- Aperte o botão ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR para designar o graphic EQ ou para a saída MAIN ou MONITOR.

- Um LED ficará iluminado na barra de rolamento EQ que corresponder à frequência de feedback.

- Abaixar a barra de rolamento EQ até que o feedback pare.

EUROPOWER PMP500 FX Parameter Chart

#	Preset Name	Param. 1	Range	Param. 2	Range	Param. 3/TAP	Range (LED indication)
01 – 04 REVERB A – NATURAL LARGE HALLS							
01	CHURCH	Decay Time	1.00 to 10.00	Room Shape	1 to 50	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
02	CONCERT HALL 1	Decay Time	0.50 to 5.00	Chorus	1 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
03	CONCERT HALL 2	Decay Time	1.00 to 5.00	Early Refl. Level	-12 to +12	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
04	THEATER	Decay Time	0.40 to 3.00	Depth	0 to 9	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
05 – 08 REVERB B – NATURAL SMALL ROOMS							
05	ROOM 1	Decay Time	0.50 to 5.00	Density	0 to 100	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
06	ROOM 2	Decay Time	0.30 to 2.50	Pre Delay	0 to 50	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
07	ROOM 3	Decay Time	0.20 to 10.00	Pre Delay	0 to 200	Position	FRONT (off) / REAR (on)
08	CHAMBER	Decay Time	0.10 to 3.00	Room Size	1 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
09 – 15 REVERB C – SPECIAL REVERBS							
09	VINTAGE DIGITAL REVERB	Decay Time	0.40 to 4.50	High Freq. Damping	X 0.25, 0.33, 0.50, Max	Out Select	REAR (off) / FRONT (on)
10	PLATE REVERB 1	Decay Time	0.50 to 3.00	Pre Delay	0 to 40	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
11	PLATE REVERB 2	Decay Time	0.30 to 4.00	Pre Delay	0 to 40	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
12	SPRING REVERB	Decay Time	1.00 to 4.00	Pre Delay	0 to 150	Type	VINTAGE (off) / MODERN (on)
13	GATED REVERB 1	Decay Time	1 to 12	Pre Delay	0 to 400	Type	ALIVE (off) / GATED (on)
14	GATED REVERB 2	Decay Time	1 to 20	Pre Delay	0 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
15	REVERSED REVERB	Decay Time	1 to 20	Pre Delay	0 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
16 – 19 DELAY / AMBIENCE							
16	DELAY	Feedback	0 to 100	Mode	Mono, Pingpong, Spread	Delay Tempo	72 to 500 (blink @ tempo)
17	ECHO	Feedback	0 to 100	Damping	1 to 50	Echo Tempo	72 to 500 (blink @ tempo)
18	AMBIENCE	Room Size	1 to 30	Tail Gain	0 to 100	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
19	EARLY REFLECTIONS	Room Size	1 to 30	Diffusion	1 to 20	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)

#	Preset Name	Param. 1	Range	Param. 2	Range	Param. 3/TAP	Range (LED indication)
20 – 23 MODULATION							
20	CHORUS	Depth	-20 to +20	LFO Speed	0.05 to 5.00	LFO Waveform	TRIANGLE (off), SINE (on)
21	FLANGER	Depth	-20 to +20	Resonance	-100 to +100	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
22	PHASER	Depth	-20 to +20	Resonance	1 to 50	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
23	AUTO-PAN / TREMOLO	Depth	-100 to +100	LFO Waveform	Triangle, Ramp, Square	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
24 – 26 DETUNE / PITCH							
24	DETUNE	Detune	-99 to +99	PreDelay	0 to 300	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
25	PITCH SHIFTER 1	Note Shift	-12 to +12	PreDelay	0 to 300	Detune	0 (off) / 20 (on)
26	PITCH SHIFTER 2 (DUAL)	Note Shift A	-12 to +12	Note Shift B	-12 to +12	Stereo Spread	NARROW (off) / WIDE (on)
27 – 29 COMBI-FX							
27	DELAY + CHORUS	Delay<>Chorus Balance	-50 to +50	Chorus Depth	-20 to +20	Delay Tempo	75 to 500 (blink @ tempo)
28	DELAY + REVERB	Delay<>Reverb Balance	-50 to +50	Reverb Decay	1.00 to 5.00	Delay Tempo	114 to 500 (blink @ tempo)
29	CHORUS + REVERB	Chorus<>Reverb Balance	-50 to +50	Reverb Decay	1.00 to 5.00	Chorus Depth	SOFT (off) / DEEP (on)
30 – 32 SPECIAL FX							
30	LFO LOW-PASS FILTER	Depth	-20 to +20	Resonance	1 to 30	LFO Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
31	TALKBOX	Vowel 1	A, E, I, O, U	Vowel 2	A, E, I, O, U	LFO Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
32	CLIPPER DISTORTION	Distortion	1 to 100	Low Cut Filter	50.0 to 500.0	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)

EN Specifications

ES

Microphone Inputs	
Type	XLR, electronically balanced
Mic E.I.N. (20 Hz – 20 kHz):	
@ 0 Ω source resistance	-129 dB / -132 dB A-weighted
@ 50 Ω source resistance	-128 dB / -130 dB A-weighted
@ 150 Ω source resistance	-127 dB / -130 dB A-weighted
Frequency response (microphone input to insert output)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
Gain	+10 dB to +60 dB
Max. input level	+12 dBu @ +10 dB gain
Impedance	Approx. 2.0 k Ω balanced / 1.0 k Ω unbalanced
Phantom power	Switchable +48 V
Mono Line Inputs	
Type	¼" TRS connector, balanced
Impedance	Approx. 20 k Ω balanced, 10 k Ω unbalanced
Gain control range	-10 dB to +40 dB
Max. input level	+21 dBu
Stereo Line Inputs	
Type	¼" TS connector, unbalanced
Impedance	Approx. 20 k Ω
Max. input level	+21 dBu
Equalizer	
Low	80 Hz / ± 15 dB
Mid	2.5 kHz / ± 15 dB
High	12 kHz / ± 15 dB
Main Mix System Data	
Noise	
Main mix @ 0 dB, channel fader @ 0 dB	-84 dB / -86 dB A-weighted
Frequency response (amplifier output)	20Hz – 20kHz (+0/-3 dB)
Amplifier (Per Channel)	
Max output power	250 W* + 250 W*
Loudspeaker Outputs	
Type	¼" TS connector
Load impedance	4-8 Ω
DSP	
Type	KLARK TEKNIK
Converter	24-bit Sigma-Delta
Sampling rate	40 kHz
Wireless Input	
BEHRINGER ULM Series USB Receiver	USB socket accepts signals from 2 independent BEHRINGER ULM mics
Power Supply	
Mains voltage	100-120 V~ (for UL, JP, CA); 220-240 V~ (for EU, AU, UK, CN)
Fuse	100-120 V~, T 5 AH 250 V / 220-240 V~, T 3.15 AH 250 V
Power consumption	90 W
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimensions/Weight	
Dimensions (H x W x D)	4.8 x 15.4 x 16.7" / 122 x 390 x 425 mm
Weight	14 lbs / 6.3 kg

*Independent of limiters and driver protection circuits

ES Especificaciones técnicas

EN

ES

Entradas de Micrófono	
Tipo	XLR, balanceado electrónicamente
Mic E.I.N. (20 Hz – 20 tkHz):	
@ 0 Ω resistencia fuente	-129 dB / -132 dB medición A
@ 50 Ω resistencia fuente	-128 dB / -130 dB medición A
@ 150 Ω resistencia fuente	-127 dB / -130 dB medición A
Frecuencia de respuesta (Entrada de micrófono a salida de inserción)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
Ganancia	+10 dB a +60 dB
Nivel de entrada máximo	+12 dBu @ +10 dB ganancia
Impedancia	Aproximadamente 2,0 k Ω balanceado / 1,0 k Ω no balanceado
Alimentación fantasma	Conmutable +48 V
Entradas de Línea Mono	
Tipo	Conector TRS de 6,3 mm, balanceado
Impedancia	Aproximadamente 20 k Ω balanceado, 10 k Ω no balanceado
Rango de control de ganancia	-10 dB a +40 dB
Nivel de entrada máximo	+21 dBu
Entradas de Línea Stereo	
Tipo	Conector TS de 6,3 mm, no balanceado
Impedancia	Aproximadamente 20 k Ω
Nivel de entrada máximo	+21 dBu
Ecuador	
Graves	80 Hz / ± 15 dB
Medios	2,5 kHz / ± 15 dB
Agudos	12 kHz / ± 15 dB
Datos del Sistema de Mezcla Principal	
Ruido	
Mezcla principal @ 0 dB, fader de canal @ 0 dB	-84 dB / -86 dB medición A
Respuesta de frecuencia (salida de amplificador)	20 Hz – 20 kHz (+0/-3 dB)
Amplificador (Por Canal)	
Potencia de salida máxima	250 W* + 250 W*
Salidas de Altavoces	
Tipo	Conector TS de 6,3 mm
Impedancia de carga	4-8 Ω
DSP	
Tipo	KLARK TEKNIK
Convertidor	24 bits Sigma-Delta
Frecuencia de muestreo	40 kHz
Entrada Inalámbrica	
Receptor USB BEHRINGER ULM Series	toma USB que admite señales de dos micros BEHRINGER ULM independientes
Alimentación	
Voltaje	100-120 V~ (para UL, JP, CA); 220-240 V~ (para EU, AU, UK, CN)
Fusible	100-120 V~, T 5 A H 250 V / 220-240 V~, T 3,15 A H 250 V
Consumo	90 W
Conexión	Receptáculo IEC standard
Dimensiones/Peso	
Dimensiones (A x L x P)	122 x 390 x 425 mm
Peso	6,3 kg

*Independiente de limitadores y circuitos de protección de cabezales

Caractéristiques techniques

Entrées Micro	
Type	XLR à symétrie électronique
Mic E.I.N. (20 Hz – 20 kHz):	
À 0 ohm, résistance d'entrée	-129 dB / -132 dB pondéré A
À 50 ohm, résistance d'entrée	-128 dB / -130 dB pondéré A
À 150 ohm, résistance d'entrée	-127 dB / -130 dB pondéré A
Réponse en fréquence (entrée micro vers sortie insert)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
Gain	+10 dB to +60 dB
Niveau d'entrée max.	+12 dBu, gain à +10 dB
Impédance	Approx. 2,0 kΩ symétrique / 1,0 kΩ asymétrique
Alimentation fantôme	Commutable +48 V
Entrées Ligne Mono	
Type	Jack stéréo 6,35 mm, symétrique
Impédance	Approx. 20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique
Plage de réglage du gain	-10 dB à +40 dB
Niveau d'entrée max.	+21 dBu
Entrées Ligne Stéréo	
Type	Jack mono 6,35 mm, asymétrique
Impédance	Approx. 20 kΩ
Niveau d'entrée max.	+21 dBu
Égaliseur	
Low	80 Hz / ±15 dB
Mid	2,5 kHz / ±15 dB
High	12 kHz / ±15 dB
Caractéristiques Techniques Main Mix	
Bruit	
Main mix à 0dB, fader de voie 0 dB	-84 dB / -86 dB pondéré A
Réponse en fréquence (sortie de l'ampli)	20 Hz – 20 kHz (+0/-3 dB)
Amplificateur (Par Voie)	
Niveau de sortie max.	250 W* + 250 W*
Sorties Enceintes	
Type	Jack mono 6,35 mm
Impédance de charge	4-8 Ω
DSP	
Type	KLARK TEKNIK
Convertisseur	24 bits Sigma-Delta
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz
Système Sans Fil	
Récepteur USB BEHRINGER série ULM	Le connecteur USB peut recevoir les signaux provenant de 2 micros BEHRINGER ULM indépendants
Alimentation	
Tension	100-120 V~ (pour US, JP, CA); 220-240 V~ (pour UE, AU, RU, CN)
Fusible	100-120 V~, T 5 A H 250 V / 220-240 V~, T 3,15 A H 250 V
Consommation électrique	90 W
Connexion secteur	Embase CEI standard
Dimensions/Poids	
Dimensions (H x L x P)	122 x 390 x 425 mm
Poids	6,3 kg

*Indépendant des limiteurs et des circuits de protection des haut-parleurs

Technische Daten

Mikrofon-Eingänge	
Typ	XLR, elektronisch symmetrisch
Mikrofon - Äquivalentes Eingangsrauschen (20 Hz – 20 kHz):	
@ 0 Ω Quellwiderstand	-129 dB / -132 dB A-bewertet
@ 50 Ω Quellwiderstand	-128 dB / -130 dB A-bewertet
@ 150 Ω Quellwiderstand	-127 dB / -130 dB A-bewertet
Frequenzgang (mikrofoneingang auf insert-ausgang)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
Verstärkung	+10 dB bis +60 dB
max. Eingangspegel	+12 dBu @ +10 dB gain
Impedanz	ca. 2,0 kΩ symmetrisch / 1,0 kΩ unsymmetrisch
Phantomspannung	+48 V schaltbar
Mono Line-Eingänge	
Typ	6,35 mm TRS-Buchse, symmetrisch
Impedanz	ca. 20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch
Gain-regelbereich	-10 dB bis +40 dB
max. Eingangspegel	+21 dBu
Stereo Line-Eingänge	
Typ	6,35 mm TS-Buchse, unsymmetrisch
Impedanz	ca. 20 kΩ
max. Eingangspegel	+21 dBu
Equalizer	
Low	80 Hz / ±15 dB
Mid	2,5 kHz / ±15 dB
High	12 kHz / ±15 dB
Main Mix-Systemdaten	
Rauschen	
Main Mix @ 0 dB, Kanal-Fader @ 0 dB	-84 dB / -86 dB A-bewertet
Frequenzgang (verstärker-ausgang)	20 Hz – 20 kHz (+0/-3 dB)
Verstärker (Pro Kanal)	
max. ausgangsleistung	250 W* + 250 W*
Lautsprecher-Ausgänge	
Typ	6,35 mm TS-Buchse
Lastimpedanz	4 - 8 Ω
DSP	
Typ	KLARK TEKNIK
Wandler	24-Bit Sigma-Delta
Samplingrate	40 kHz
Drahtlos-Eingang	
BEHRINGER ULM-Serie USB-Empfänger	USB-Port akzeptiert Signale von 2 separaten BEHRINGER ULM-Mikrofonen
Spannungsversorgung	
Netzspannung	100 - 120 V~ (für UL, JP, CA); 220 - 240 V~ (für EU, AU, UK, CN)
Sicherung	100 - 120 V~, T 5 A H 250 V / 220 - 240 V~, T 3,15 A H 250 V
Leistungsaufnahme	90 W
Netzanschluss	standard IEC-Netzanschluss
Abmessungen / Gewicht	
Abmessungen (H x B x T)	4,8 x 15,4 x 16,7" / 122 x 390 x 425 mm
Gewicht	14 lbs / 6,3 kg

*ohne Limiter und Treiber-Schutzschaltungen

Dados técnicos

Entradas de Microfone	
Tipo	XLR, eletronicamente balanceado
Mic E.I.N. (20 Hz – 20 kHz):	
@ 0 Ω resistência da fonte	-129 dB / -132 dB A-ponderada
@ 50 Ω resistência da fonte	-128 dB / -130 dB A-ponderada
@ 150 Ω resistência da fonte	-127 dB / -130 dB A-ponderada
Resposta da frequência (entrada do microfone na saída do insert)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
Ganho	+10 dB to +60 dB
Nível de entrada máx.	+12 dBu @ +10 dB Ganho
Impedância	Aprox. 2,0 kΩ balanceado / 1,0 kΩ não balanceado
Alimentação fantasma	Comutável +48 V
Entradas de Linha Mono	
Tipo	Conector ¼" TRS, balanceado
Impedância	Aprox. 20 kΩ balanceado, 10 kΩ não balanceado
Gama de controle de ganho	-10 dB to +40 dB
Nível de entrada máx.	+21 dBu
Entradas de Linha Estéreo	
Tipo	Conector ¼" TS, não balanceado
Impedância	Aprox. 20 kΩ
Nível de entrada máx.	+21 dBu
Equalizador	
Baixo	80 Hz / ±15 dB
Médio	2.5 kHz / ±15 dB
Alto	12 kHz / ±15 dB
Dados do Sistema de Main Mix	
Ruído	
Main mix @ 0 dB, fader de canal @ 0 dB	-84 dB / -86 dB A-ponderada
Resposta da frequência (Saída do amplificador)	20 Hz – 20 kHz (+0/-3 dB)
Amplificador (Por Canal)	
Potência de saída máx.	250 W* + 250 W*
Saídas de Alto-Falantes	
Tipo	Conector ¼" TS
Impedância de carga	4-8 Ω
DSP	
Tipo	KLARK TEKNIK
Conversor	24-bit Sigma-Delta
Taxa de amostragem	40 kHz
Entradas em Fio	
BEHRINGER ULM Série Receptor USB	Tomada USB aceita sinais provenientes de 2 microfones BEHRINGER ULM independentes
Fornecimento de Energia	
Tensão da rede	100-120 V~ (para UL, JP, CA); 220-240 V~ (para EU, AU, UK, CN)
Fusível	100-120 V~, T 5 A H 250 V / 220-240 V~, T 3,15 A H 250 V
Consumo de energia	90 W
Conexão à rede	Tomada IEC padrão
Dimensões/Peso	
Dimensões (Alt x Larg x Prof)	4,8 x 15,4 x 16,7" / 122 x 390 x 425 mm
Peso	14 lbs / 6,3 kg

*Independente de limitadores e circuitos de proteção de driver

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en período de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services US Inc.**
Address: **18912 North Creek Parkway,
Suite 200 Bothell, WA 98011,
USA**
Phone/Fax No.: **Phone: +1 425 672 0816
Fax: +1 425 673 7647**

EUROPOWER PMP500

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.

EN

ES

FR

DE

PT



We Hear You